

# ERASMUS + PROGRAMME (Key Action 1) INTER-INSTITUTIONAL AGREEMENT for the academic years 2014/2020

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

## A. Information about higher education institutions

		Vindentialisticità de la compa	20. mars that the cold year of the cold of	
Name of the Institution	trasmus Code		Contact Details	Website
1	]	Institutional Coordinator	JOSÉ MARÍA MARBAN PRIETO	
1		(name, address,	Vice-Rector for International Affairs.	
1		phone, fax, e-	Plaza de Santa Cruz, 8. 47002 Valladolid. SPAIN.	www.uva.es
1		mail)	email: relint@uva.es	<u> </u>
UNIVERSIDAD DE	{	Academic Contact	SÁNCHEZ NIETO, MARÍA TERESA	
VALLADOLID	E VALLADO01	(name, address.	FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	1.
	1.	phone, fax, E-	CAMPUS UNIVERSITARIO "DUQUES DE SORIA"	
		mail)	42004 SORIA	ĺ
			ESPAÑA	1
1			Tel.: +34 975 129132; Fax: +34 975 129101	
			email; maysn@lia.uva.es	
	) ·	Administrative	ESMERALDA LORENZO FERNÁNDEZ	
		Contact (name, address,	International Relations Office, Casa del Estudiante	· [
		phone, fax, e-	Real de Burgos s/n, 47011 Valladolid, SPAIN	www.relint.uva.es
		mail)	Tel.: +34 983 184919; Fax: +34 983 423748	
<del></del>		Institutional	email: esmeraldaadoracion.lorenzo@uva.es	
		Coordinator	MONICA BALERINI, INSTITUTIONAL RESPONSIBLE FOR ERASMUS PROGRAMME	http://www.uniud.lt/
		(name, address,	UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE	
		phone, fax, e-	Tel.: +39 0432 556221, Fax: +39 0432 556229	
]		mail)	email: monica.ballerini@uniud.it	
UNIVERSITÀ DEGLI	I UDINE01	Academic	RENATA LONDERO	
STUDI DI UDINE		Contact	DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE	
		(name, address, phone, fax, E-	GERMANICHE E ROMANZE	
		mail)	UNIVERSITÀ DI UDINE	
		,	VIA MANTICA, 3	
			UDINE	ļ
			Tel.: +39 0432-556774, Fax: +39 0432-556779 email: renata.londero@uniud.it	
		Administrative	CLAUDIA SCHILEO	
		Contact	INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE	International Student
		(name, address,	VIA PALLADIO, 8	Service iss@uniud.it
		phone, fax, e- mail)	33100 UDINE	incoming exchange
		manj	ITALIA	mobility
	ļ		Tel.: +39 0432 556221 / 6226, Fax: +39 0432 556229	fax +39-0432-556496
			email: claudia.schileo@unlud.it,	phone +39-0432-
			sonia.bosero@unlud.it, alessia.bruno@uniud.it	556218/556497

## B. Mobility numbers per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

## STUDENTS (Mobility for Studies)

FROM	ТО	Subject Area Code	Subject Area Name	Study cycle	Na of mobility No	student periods =SUM*
E VALLADO01	I UDINE01	223	Mother tongue	1/2	1	9
I UDINE01	E VALLADQ01	222	Foreign languages	1/2	2	12

\* Total number of months.

Note that students coming to Universidad de Valladolid to 2<sup>nd</sup> level positions (Master Level), will require the acceptance of the Committee of the corresponding Master as well as the Vice-Rector's

### STAFF

FROM	70	Subject Area Code	Subject Area Name	Study cycle	Numbe Teac No	r of staff i hing =SIM*	mobility periods Training
E VALLADO01	I UDINE01	223	Mother tongue	- Salas de Caración	1	7	
I UDINE01	E VALLADO01	222	Foreign languages	1	1	7	<del>   </del>

\* Total number of days.

## C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving Institution	Subject Area	Language of Instruction 1	Language of instruction 2		Recomme or Studies L2	nded level Mobilitý for Teaching
E VALLADO01	223	SPANISH		B1		B2
I UDINE01		ITALIAN	SPANISH	B1		

#### D. Additional requirements

The institutions intend to provide with the appropriate infrastructure to welcome students and staff with disabilities.

#### At the University of Udine:

The original transcript of records (no carbon copy is accepted) with the exams done by the Italian student can be given or sent directly to him/her OR to the International Relations and Mobility Office of I UDINEO1.

The Learning Agreement or the changed Learning Agreement has to be given to the Italian student who will submit to the approval of the professor coordinator.

The incoming Erasmus student/partner universities can check information about extension of study period and changes to the original L. Agreement on the web site of I UDINE01:

- http://www.uniud.it/international-area/incoming-mobility/Prolungamento%20periodo%20dl%20studio%20-%20Extension%20studv%20period/prolungamento-del-periodo-di-studio?lingua=eng
  - http://www.uniud.it/international-area/incoming-mobility/modifiche-piano-di-studi-changes-to-original-proposed-learning-agreement/modifiche-piano-di-studi-learning-agreement?lingua=eng

#### E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving Institution	Autumm term	Spring Term
E VALLADO01	June, 30 <sup>th</sup>	December, 30th
I UDINE01	15 May	30 September
1 ODINEO1	(nomination letter)	(nomination letter)

- 2. The receiving institution will send its decision within 3 weeks.
- A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 4 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
- 4. In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.
- 5. 2. I UDINE01 will send a detailed Erasmus nomination list by e-mall. It cannot be guaranteed another modality to nominate Erasmus students from I UDINE01.
- 6. 3. Partner Universities have to send a detailed Erasmus nomination list by e-mail (to <a href="iss@uniud.it">iss@uniud.it</a>). I UDINE01 cannot guarantee the acceptance of another modality to nominate Erasmus students by partner Universities (such as online nominations etc...).
- 4. I UDINE01 will send its decision (information package) within 8 weeks at the maximum from the reception of the nomination letter.
- Erasmus incoming student at I UDINE01 has to collect the Transcript of Records before leaving Udine, otherwise
  the Transcript of Records will be issued and sent by I UDINE01 no later than 5 weeks directly to the personal post address
  of the student.

#### F. Information

# 1. Grading systems of the institutions

		E VALLADO01	
Spanis	h Scale	ECTS Scale	Definition
9.0-10.0	Matrícula de honor	A+	Excellent with Honours
9.0-10.0	Sobresaliente	A	Excellent
8.0-8.9	Notable	В	Very Good
7.0-7.9	Notable	Ċ	Good
6.0-6.9	Aprobado	D	Satisfactory
5.0-5.9	Aprobado	Е	Sufficient
0.0-4.9	Suspenso	FX/F	Fail

FU1.50	
I UDINE01	http://www.uniud.it/international-area/incoming-
· I	mobility/tabella-voti-ects-ects-labels/tabella-voti-
Í	
	ects?lingua=eng

# 2. Visa, Insurance and Housing

The sending and receiving institutions will provide assistance in securing visas (when required), in obtaining insurance ( the receiving institution will inform of cases in which insurance cover is not automatically provided) and in finding accommodation for mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

	Institution	Contact Details	Website for information
VISA	E VALLADO01	Mª FÁTIMA AREVALO GARCIA Tel:+34 983 423719; Fax: +34 983 185845 email: mariafatima.arevalo@uva.es	www.relint.uva.es
VIOA	I UDINE01	http://www.uniud.it/international-area/incoming- mobility/vivere-a-udine_living_in_udine/issue-renewal- of-residence-permit?lingua=eng	
	E VALLADO01	Mª FATIMA AREVALO GARCIA Tel:+34 983 423719; Fax: +34 983 185845 email: mariafatima.arevalo@uva.es	www.relint.uva.es
INSURANCE	I UDINE01	Non Eu students can provide personally to get a private insurance in order to obtain the VISA for the study period.  Eu students can ask to the home authorities for the European Health Insurance ("TEAM") for the full Erasmus study period.	
HOUSING	E VALLADO01	M° FATIMA ARÉVALO GARCIA Tel:+34 983 423719; Fax: +34 983 185845 email: mariafatima.arevalo@uva.es	www.relint.uva.es
	I UDINE01	http://www.uniud.it/international-area/incoming- mobility/alloggio-a-udine/alloggio-a-udine?lingua=eng	

# G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Vi	JOSÉ MARÍA MARBÁN PRIETO ice-Rector for International Affairs	24/10/2013		المالين
		}		Í
I UDINE01	ector for International Mobility prof. llerini	3//10/13	Mon	ap Bolleriui